



Fabriqué en Chine
Made in China

2165CE-CS1c

FRANÇAIS

2165CE

Consultez au préalable les consignes de sécurité.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Avertissement : Veillez à ce que la surface chaude de l'appareil n'entre pas en contact direct avec la peau, en particulier les oreilles, les yeux, le visage et le cou.

- Assurez-vous d'avoir les cheveux secs et peignez-les pour éliminer tout nœud. Séparez vos cheveux en m ches. Ils sont maintenant prêts à être coiffés.
- Appuyez sur le bouton « I » de mise en marche ; les deux voyants rouge et vert clignotent.
- Tournez la molette de température pour sélectionner le réglage de température adapté à votre type de cheveux. Les voyants rouge et vert clignotent jusqu'à ce que la température sélectionnée soit atteinte. Une fois la température atteinte, le voyant vert reste allumé en continu.
- Placez une mèche de cheveux entre les plaques à boucler et positionnez-les sur la zone où vous souhaitez que le coiffage commence.
- Resserrez fermement les plaques et maintenez-les durant 5 à 8 secondes selon votre type de cheveux.
- Libérez les cheveux de l'appareil et répétez l'opération autant de fois que nécessaire.
- Laissez refroidir les cheveux avant de les coiffer.
- Après utilisation, appuyez sur le bouton « 0 » pour éteindre l'appareil et débranchez-le.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

Réglages de température

Si vous avez des cheveux délicats, fins, décolorés ou colorés, utilisez les réglages de température plus bas. Pour des cheveux plus épais, utilisez les réglages de température plus élevés. On conseille de toujours effectuer un test lors de la première utilisation pour s'assurer d'utiliser la température correcte sur le type de cheveux. Commencez par le réglage le plus bas, puis augmentez la température jusqu'à obtention du résultat souhaité.

Voici un guide des réglages de température :

Min – 2 = 120  C – 130  C
2 – 4 = 130  C – 150  C
4 – 6 = 150  C – 170  C
6 – 8 = 170  C – 190  C
8 – Max = 190  C – 210  C

Arrêt automatique

Cet appareil dispose d'une fonction d'arrêt automatique pour plus de sécurité. Si l'appareil reste allumé en continu pendant plus de 72 minutes, il s'éteindra automatiquement. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil au-delà de ce temps, il vous suffit d'appuyer sur l'interrupteur « I » pour remettre l'appareil en marche.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour garder votre appareil dans le meilleur état possible, veuillez respecter les consignes ci-dessous :

- N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil ; laissez-le plutôt sur le côté de l'appareil, grossièrement enroulé.
- N'utilisez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Débranchez-le toujours après utilisation.

ENGLISH

2165CE

Read the safety instructions first.

HOW TO USE

Warning: Take care to avoid the hot surface of the appliance coming into direct contact with the skin, in particular the ears, eyes, face and neck.

- Ensure the hair is dry and combed through to remove any tangles. Divide the hair into sections ready for styling.
- Press the button marked 'I' to switch on and both red and green lights will flash.
- Rotate the temperature dial to select a heat setting suitable for your hair type. The green and red lights will flash until the selected temperature setting has been reached. Once the temperature has been reached, the green light will remain solid in colour.
- Insert a section of hair between the crimping plates and position over the area of where the style should start.
- Close the plates firmly together and hold for 5-8 seconds depending on your hair type.
- Release the appliance from the hair and repeat as desired.
- Allow the hair to cool before styling.
- After use, press the button marked '0' to switch off and unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool before storing away.

Heat Settings

If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat settings. For thicker hair, use the higher heat settings. It is suggested to always complete a test on initial use to ensure the correct temperature is used on the hair type. Start on the lowest setting and increase the temperature until the desired result is achieved.

Below is a guide of the temperature settings:

Min – 2 = 120 C – 130 C
2 – 4 = 130 C – 150 C
4 – 6 = 150 C – 170 C
6 – 8 = 170 C – 190 C
8 – Max = 190 C – 210 C

Auto Shut Off

This appliance has an automatic shut off feature for added safety. If the appliance is switched on for more than 72 minutes continuously, it will automatically switch off. If you wish to continue using the appliance after this time, simply press the 'I' button to turn the power on.

CLEANING & MAINTENANCE

To help keep your appliance in the best possible condition, please follow the steps below:

- Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.

DEUTSCH

2165CE

Lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise.

GEBRAUCHSANLEITUNG

Warnhinweis: Achten Sie darauf, dass die heiße Ger teoberfl che nicht in direkten Kontakt mit der Haut, insbesondere den Augen, den Ohren, dem Gesicht und dem Hals kommt.

- Vergewissern Sie sich, dass das Haar trocken ist und kämmen Sie es durch, um es zu entwirren. Teilen Sie das Haar in Haarpartien zum Stylen ab.
- Drücken Sie zum Einschalten die Taste „I“; das rote und das grüne Anzeigelicht leuchten auf.
- Drehen Sie den Temperaturregler, um eine für Ihren Haartyp geeignete Temperaturstufe auszuwählen. Das grüne und das rote Anzeigelicht blinken solange, bis die gewählte Temperaturstufe erreicht wurde. Sobald die Temperatur erreicht wurde, leuchtet das grüne Anzeigelicht dauerhaft.
- Legen Sie eine Haarsträhne zwischen die Crimpplatten in den Bereich, in dem Sie mit dem Styling beginnen möchten.
- Drücken Sie die Platten fest zusammen und halten Sie sie je nach Haartyp 5 bis 8 Sekunden lang geschlossen.
- Lösen Sie das Gerät aus dem Haar und wiederholen Sie den Vorgang gegebenenfalls.
- Lassen Sie die Haare vor dem Stylen auskühlen.
- Schalten Sie nach Gebrauch das Gerät durch Drücken auf die Taste „0“ aus und ziehen Sie den Stecker.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Verstauen auskühlen.

Temperaturstufen

Wenn Sie empfindliches, feines, aufgehelltes oder coloriertes Haar haben, verwenden Sie bitte die niedrigere Temperatureinstellung. Für dickeres Haar verwenden Sie die höhere Temperatureinstellung. Es wird empfohlen, bei der ersten Anwendung immer einen Test durchzuführen, um sicherzustellen, dass die für den Haartyp passende Temperatur verwendet wird. Beginnen Sie mit der niedrigsten Einstellung und erhöhen Sie die Temperatur, bis Sie das gewünschte Ergebnis erreicht haben.

Nachfolgend eine Orientierungshilfe für die Temperatureinstellungen:
Min. – 2 = 120  C – 130  C
2 – 4 = 130  C – 150  C
4 – 6 = 150  C – 170  C
6 – 8 = 170  C – 190  C
8 – Max. = 190  C – 210  C

Automatische Abschaltfunktion

Dieses Gerät verfügt über eine automatische Abschaltfunktion für zusätzliche Sicherheit. Wenn das Gerät länger als 72 Minuten kontinuierlich in Betrieb ist, schaltet es sich automatisch aus. Wenn Sie das Gerät nach dieser Zeit weiter benutzen möchten, drücken Sie einfach die Taste „I“, um es wieder einzuschalten.

REINIGUNG & PFLEGE

Um Ihr Gerät in einem möglichst guten Zustand zu erhalten, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:
• Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern locker neben dem Gerät aufrollen.
• Ziehen Sie beim Gebrauch des Geräts nicht am Netzkabel.

- Nach Gebrauch Stecker aus der Steckdose ziehen.

NEDERLANDS

2165CE

Lees eerst de veiligheidsinstructies.

INSTRUCTIES

Avvertenza: Evitare il contatto diretto della superficie calda dell'apparecchio con la pelle, in particolare orecchie, occhi, viso e collo.

- Accertare che i capelli siano asciutti e pettinati per rimuovere eventuali nodi. Dividere i capelli in ciocche pronte per l'acconciatura.
- Premere il pulsante contrassegnato con 'I' per l'accensione e le spie rossa e verde lampeggiano.
- Ruotare il selettore della temperatura per selezionare un'impostazione di calore idonea al proprio tipo di capelli. Le spie verde e rossa lampeggiano fino al raggiungimento dell'impostazione della temperatura selezionata. Una volta raggiunta la temperatura, la spia verde rimarr  fissa.
- Inserire una sezione di capelli tra le piastre di crimpaggio e posizionare sopra la zona in cui inizia l'acconciatura.
- Chiudere saldamente le piastre e trattenerle per 5-8 secondi a seconda del tipo di capelli.
- Rilasciare l'apparecchio dai capelli e ripetere l'operazione come desiderato.
- Lasciare raffreddare i capelli prima di procedere con l'acconciatura.
- Dopo l'utilizzopremereilpulsantecontrassegnato con '0' per spegnere e scollegare l'apparecchio.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.
- Doe een pluk haar tussen de krulplaten en schuif deze naar het gedeelte van het haar dat u wilt stylen.
- Druk de platen stevig tegen elkaar en houd ze 5-8 seconden aangedrukt, afhankelijk van uw haartype.
- Open de kuiltang, verwijder de eerste pluk haar en ga verder met de volgende.
- Laat het haar afkoelen voordat u het verder gaat stylen.
- Druk na gebruik op de knop '0' om het apparaat uit te zetten en trek de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt.

Temperatuurinstellingen

Als u delicaat, fijn, gebleekt of gekleurd haar hebt, gebruik dan een lagere temperatuur. Als u dikker haar hebt, kunt u de hogere temperatuur gebruiken. Het wordt aanbevolen om altijd eerst een test te doen voor het eerste gebruik om te controleren of de juiste temperatuur voor het haartype wordt gebruikt. Begin met de laagste instelling en verhoog de temperatuur tot het gewenste resultaat wordt bereikt.

Hieronder vindt u een richtlijn voor de temperatuurinstellingen:
Min – 2 = 120  C – 130  C
2 – 4 = 130  C – 150  C
4 – 6 = 150  C – 170  C
6 – 8 = 170  C – 190  C
8 – Max. = 190  C – 210  C

Automatische uitschakeling

Dit apparaat heeft een automatische uitschakelfunctie voor extra veiligheid. Als het apparaat gedurende meer dan 72 minuten continu is ingeschakeld, schakelt het automatisch uit. Wilt u hierna het apparaat blijven gebruiken, druk dan op de 'I'-knop om het weer in te schakelen.

REINIGING & ONDERHOUD

Houd uw apparaat in optimale conditie door de onderstaande stappen te volgen:
• Wikkel het snoer niet rond het apparaat, maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.
• Gebruik het apparaat niet als het snoer strak gespannen staat vanaf het stopcontact.
• Haal na gebruik de stekker altijd uit het stopcontact.

ITALIANO

2165CE

Leggere prima le istruzioni di sicurezza.

UTILIZZO

Avvertenza: Evitare il contatto diretto della superficie calda dell'apparecchio con la pelle, in particolare orecchie, occhi, viso e collo.

- Accertare che i capelli siano asciutti e pettinati per rimuovere eventuali nodi. Dividere i capelli in ciocche pronte per l'acconciatura.
- Premere il pulsante contrassegnato con 'I' per l'accensione e le spie rossa e verde lampeggiano.
- Ruotare il selettore della temperatura per selezionare un'impostazione di calore idonea al proprio tipo di capelli. Le spie verde e rossa lampeggiano fino al raggiungimento dell'impostazione della temperatura selezionata. Una volta raggiunta la temperatura, la spia verde rimarr  fissa.
- Inserire una sezione di capelli tra le piastre di crimpaggio e posizionare sopra la zona in cui inizia l'acconciatura.
- Chiudere saldamente le piastre e trattenerle per 5-8 secondi a seconda del tipo di capelli.
- Rilasciare l'apparecchio dai capelli e ripetere l'operazione come desiderato.
- Lasciare raffreddare i capelli prima di procedere con l'acconciatura.
- Dopo l'utilizzopremereilpulsantecontrassegnato con '0' per spegnere e scollegare l'apparecchio.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

Impostazioni di temperatura

Per capelli delicati, fini, decolorati o colorati, utilizzare l'impostazione di temperatura ridotta. Per capelli pi  spessi, utilizzare l'impostazione di temperatura maggiore. All'inizio, si consiglia di effettuare sempre un test sull'uso per assicurarsi che in base al proprio tipo di capelli venga utilizzata la temperatura corretta. Iniziare con l'impostazione pi  bassa e aumentare la temperatura fino al raggiungimento del risultato desiderato.

Di seguito   riportata una guida alle impostazioni di temperatura:
Min – 2 = 120  C – 130  C
2 – 4 = 130  C – 150  C
4 – 6 = 150  C – 170  C
6 – 8 = 170  C – 190  C
8 – M x = 190  C – 210  C

Spegnimento automatico

Questo apparecchio ha una funzione di spegnimento automatico per una maggiore sicurezza. Se l'apparecchio viene usato per pi  di 72 minuti consecutivi, si spegne automaticamente. Se si desidera continuare a utilizzare l'apparecchio dopo tale periodo di tempo,   sufficiente premere il pulsante 'I' per accendere l'apparecchio.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Per mantenere l'apparecchio nelle migliori condizioni possibili, procedere come segue:
• Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio, ma attorcigliarlo senza stringere troppo nella parte laterale dell'apparecchio stesso.
• Non utilizzare l'apparecchio a troppa distanza dalla presa di corrente.
• Scollegare sempre la spina dopo l'uso.

ESPAÑOL

2165CE

Lea primero las instrucciones de seguridad.

MODO DE EMPLEO

Atención: Evite que la superficie caliente del aparato entre en contacto directo con la piel, especialmente las orejas, los ojos, la cara y el cuello.

- Asegúrese de que el cabello est  seco y cepillado para eliminar cualquier enredo. Separe el cabello en secciones.
- Pulse el botón 'I' para encender; las luces indicadoras roja y verde parpadearán.
- Gire el selector de temperatura para seleccionar un ajuste de temperatura adecuado para su tipo de cabello. Las luces indicadoras roja y verde parpadearán hasta que se alcance la temperatura seleccionada. Una vez alcanzada la temperatura, la luz indicadora verde permanecerá fija.
- Inserte una sección de cabello entre las placas para ondular y colóquela sobre el área donde debe empezar el peinado.
- Cierre las placas con firmeza y mantenga la posición durante 5-8 segundos dependiendo de su tipo de cabello.
- Suelte el aparato del cabello y repita el proceso.
- Deje que el cabello se enfrie antes de peinarlo.
- Tras el uso, presione el botón '0' para apagar y desenchufe el aparato.
- Deje que el aparato se enfrie antes de guardarlo.

Ajustes de calor

Si tiene el cabello delicado, fino, decolorado o teñido, use el ajuste de temperatura más bajo. Para cabello grueso, use el ajuste de temperatura más alto. Se recomienda siempre realizar una prueba completa al usar el aparato por primera vez para garantizar la elección de la temperatura correcta en función del tipo de cabello. Comience con el ajuste más bajo y aumente la temperatura hasta obtener el resultado deseado.

A continuación, le indicamos una guió de ajustes de temperatura:
Min – 2 = 120  C – 130  C
2 – 4 = 130  C – 150  C
4 – 6 = 150  C – 170  C
6 – 8 = 170  C – 190  C
8 – M x. = 190  C – 210  C

Apagado automático

Este aparato tiene una función de apagado automático para mayor seguridad. El aparato se apagará automáticamente si queda encendido durante más de 72 minutos seguidos. Si desea seguir usando el aparato tras este tiempo, simplemente pulse el botón 'I' para encenderlo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Para mantener su aparato en el mejor estado posible, siga los siguientes pasos:
• No envuelva el cable alrededor del aparato; enr llelo de forma holgada al lado del aparato.
• No use el aparato a una distancia considerable de la toma de corriente.
• Desench felo siempre tras el uso.

PORTUGUÉS

2165CE

Leia primeiro as instru  es de segurança.

COMO UTILIZAR

Advert ncia: Tome as devidas precau  es de modo a evitar que a superfície quente do aparelho entre em contacto direto com a pele, nomeadamente nas orelhas, olhos, rosto e pesco o.

- Certifique-se de que o cabelo est  seco e bem penteado para remover qualquer n . Divida o cabelo em madeixas prontas para pentear.
- Prima o botão com a marca «I» para ligar, os indicadores vermelho e verde v o piscar.
- Rode o seletor de temperatura para seleccionar um modo de calor adequado ao seu tipo de cabelo. Os indicadores verde e vermelho v o piscar até que a temperatura selecionada seja atingida. Logo que a temperatura desejada seja atingida, o indicador verde vai permanecer com uma cor uniforme.
- Coloque uma madeixa de cabelo entre as placas e posicione-as sobre a área onde pretende começar o penteado.
- Pressione as placas durante 5 a 8 segundos, dependendo do seu tipo de cabelo.
- Retire o aparelho do seu cabelo e repita conforme desejado.
- Deixe o cabelo arrefecer antes de pentear.
- Após a utilização, prima o botão com a marca "0" para desligar e desligue o aparelho da tomada.
- Deixe o aparelho arrefecer antes de o guardar.

Modos de calor

Se tiver cabelos delicados, finos, clareados ou coloridos, use o modo de calor mais baixo. Para cabelos mais grossos, use o modo de calor mais alto. Sugere-se executar sempre um teste na utilização inicial para garantir que é utilizada a temperatura adequada ao tipo de cabelo. Comece na definição mais baixa e aumente a temperatura até alcançar o resultado desejado.

Abaixo está um guia das definições de temperatura:
Min – 2 = 120  C – 130  C
2 – 4 = 130  C – 150  C
4 – 6 = 150  C – 170  C
6 – 8 = 170  C – 190  C
8 – Max = 190  C – 210  C

Funcionalidade de desligar automático

Este aparelho tem uma função de desligar automático para aumentar a segurança. Se o aparelho ficar ligado continuamente durante mais de 72 minutos, será desligado automaticamente. Para continuar a utilizar o aparelho após este período, basta premir o botão «I» para voltar a ligá-lo.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Para manter o seu aparelho na melhor condição possível, siga os procedimentos indicados abaixo:
• Não enrole o fio em torno do aparelho, deve antes enrol -lo sem apertar ao lado do aparelho.
• Não utilize o aparelho de forma que o fio fique esticado desde a tomada elétrica.
• Desligue sempre a ficha da tomada elétrica depois de utilizar.

DANSK

2165CE

L s f rst sikkerhedsanvisningerne.

S DAN BRUGES PRODUKTET

Advarsel: S rg for at  ndg , at apparatets varme flader kommer i direkte kontakt med huden, navnlig  rer,  jne, ansigt og hals.

- S rg for, at h ret er tørt og gennemredt for at fjerne eventuelt filtret h r. Opdel h ret i sektioner, så de er klar til styling.
- Tryk på knappen m rket 'I' for at tænde for apparatet. Både den røde og den grønne lampe vil blinke.
- For at vælge en varmeindstilling, der passer til din h rtype, skal du dreje temperaturknappen. Den grønne og den røde lampe vil blinke, indtil den valgte temperatur er nået. Når temperaturen er nået, stopper den grønne lampe med at blinke.
- Indsæt en h rsektion mellem pladerne og over det område, hvor stilen skal starte.
- Luk pladerne stramt sammen og hold dem samlet i 5-8 sekunder, afhængigt af din h rtype.
- Fr g r apparatet fra h ret og gentag efter behov.
- Lad h ret afkøle helt inden, du styler det.
- Tryk på knappen markeret med '0' efter brug for at slukke for apparatet, og tag stikket ud af kontakten.
- Lad apparatet køle af, inden du lægger det væk.

Varmeindstillinger

Anvend den lavere varmeindstilling, hvis du har sart, fint, afbleget eller farvet h r. Til tykkere h r anvendes de høje varmeindstillinger. Det anbefales altid at udføre en test inden første ibrugtagning for at sikre, at der anvendes den korrekte temperatur til h rtypen. Start på den laveste indstilling og  g temperaturen, indtil det ønskede resultat opnås.

Nedenfor vises en vejledning til temperaturindstillingerne:
Min. – 2 = 120  C – 130  C
2 – 4 = 130  C – 150  C
4 – 6 = 150  C – 170  C
6 – 8 = 170  C – 190  C
8 – M ks. = 190  C – 210  C

Automatisk slukning

Dette apparat har en automatisk slukningsfunktion for større sikkerhed. Hvis apparatet er tændt i mere end 72 minutter ad gangen, vil det automatisk blive slukket. Hvis du ønsker fortsat at bruge apparatet efter det tidspunkt, skal du blot trykke på 'I'-knappen for at tænde for det.

RENG RING & VEDLIGEHOLDELSE

For at holde apparatet i bedst mulige stand, skal du følge nedenstående trin:
• Væk! ikke ledningen omkring apparatet. Rul i stedet ledningen l st op ved siden af apparatet.
• Brug ikke apparatet udstr kt fra stikket.
• Tag altid stikket ud efter brug.

